# MITTEILUNGSBLATT Dettingen

Wallhausen

Freitag, 1. August 2025 | Nr. 31

# Liebe Kinder in Dettingen-Wallhausen,

am Montag hat der Ortschaftsrat in einer Sondersitzung über eine Umgestaltung des Schulhofs beraten und diskutiert. Schon lange gibt es den Wunsch den Platz umzugestalten und das Bewegungsangebot zu erweitern. Bereits vor 20 Jahren wurden die ersten Pläne dafür angefertigt. Damals war die Schule noch Grund- und Hauptschule und Günther Allgaier noch Rektor. 30.000 Euro waren für die Aufwertung des Innenhofs veranschlagt, aber dann sind die Mittel 2005 aus dem Haushalt gestrichen worden, das war bitter für die gesamte Schulfamilie!

Heute ist das Geld immer noch knapp, aber ihr habt über die Jahre viel Geld gespart, es wurden Fördermittel beantragt und die Stadt gibt auch noch was dazu. Die Diskussion war hitzig, weil die Vereine auf dem Schulhof ja auch das Dorffest feiern, das ihr auch gerne besucht. Eine heiß diskutierte Frage war dementsprechend: Wird das Dorffest auch noch stattfinden können, wenn die Spielgeräte auf dem Schulhof aufgebaut sind? Mit vereinten Kräften wird das bestimmt möglich.

Der Ortschaftsrat hat dementsprechend der Umgestaltung des Schulhofs mit großer Mehrheit zugestimmt: Von 13 RätInnen haben elf zugestimmt, bei zwei Enthaltungen. Mit diesen guten Nachrichten im Gepäck könnt ihr in die wohlverdienten Ferien fahren. Viel Spaß und gute Erholung!

# Liebe Dorfgemeinschaft in Dettingen-Wallhausen,

anlässlich der Eingemeindung haben wir im Rathaus nicht nur das Archiv auf den Kopf gestellt, sondern auch Stimmen aus unserem Ort "eingefangen" und Kinder nach ihrer Meinung gefragt. Was wir gefunden, gehört und eingesandt bekommen haben, wollen wir in den künftigen Ausgaben sehr gerne mit Ihnen auf der Rückseite des "Blättles" teilen.

Ihre und Eure

Dr. Sarah Seidel Ortsvorsteherin



## **VERWALTUNG**

# Was sonst passiert und interessiert...



#### Information zur Passfoto-Regelung

Seit dem 1. Mai 2025 sind für Ausweisdokumente zertifizierte digitale Lichtbilder erforderlich. Papierlichtbilder sind nach der Übergangsphase ab 01.08.2025 nicht mehr zulässig.

Das Angebot einer schnellen, unkomplizierten Fotoaufnahme vor Ort in der Ortsverwaltung ist für Mitte August geplant. Wir informieren Sie nochmals an dieser Stelle.

Wer weiterhin ein Foto bei einem Fotografen machen möchte, kann dies bei einem zertifizierten Fotografen tun. Diese sind unter alfo-passbild.com gelistet. Das Passbild wird über eine sichere, verschlüsselte Verbindung in eine Cloud und von dort aus an uns übermittelt. Das digitale Lichtbild erhält einen zugehörigen QR-Code, der sechs Monate gültig ist. Das verschlüsselte Foto kann nur mit dem QR-Code und der Software beim Amt entschlüsselt werden.



#### BürgerInnen-Sprechstunde der Ortsvorsteherin

Die BürgerInnen-Sprechstunde findet jeden 2. und 4. Montag im Monat von 17.00 bis 18.30 Uhr statt. Bitte vereinbaren Sie vorher einen Termin unter: 07533/9368-0.



# Die Ortsverwaltung informiert

#### Wichtiger Hinweis: Änderung des Redaktionsschlusses ab 1. August

Wir möchten Sie an dieser Stelle darüber informieren, dass es organisatorische Anpassungen des Primo-Verlags gab, die es notwendig machen, den Redaktionsschluss für das Mitteilungsblatt ab August zu ändern.

Bitte beachten Sie: ab 1. August müssen Beiträge und Anzeigen jeweils montags um 10.00 Uhr (bisher 12.00 Uhr) eingereicht werden. In den Wochen mit vorgezogenem Redaktionsschluss ist der Einsendeschluss freitags um 9 Uhr. Vielen Dank für Ihr Verständnis!



#### Fundsachen

#### 1 Herrenfahrrad

#### **Impressum**

#### Herausgeber:

Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen, Kapitän-Romer-Str. 4, 78465 Konstanz, Tel.: 07533/9368-0 www.konstanz.de/dettingen-wallhausen

#### Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Die Ortsvorsteherin oder deren Vertretung im Amt

#### Redaktionsschluss:

Montag um 12.00 Uhr ⊠ corinna.lerner@konstanz.de Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

## **Nachruf**

Wir nehmen Abschied vom ehemaligen Mitarbeiter der Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen

#### **Norbert Binder**

der im Alter von 79 Jahren verstorben ist.

Herr Binder war während seiner insgesamt 45-jährigen Tätigkeit beim Baudezernat der Stadt Konstanz unter anderem von 1999 bis 2003 für die Abwicklung und Betreuung technischer Bauvorhaben in der Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen zuständig. Mit dem Dank für sein Wirken in unserem Ort verbinden wir unsere Anteilnahme.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Dr. Sarah Seidel, Ortsvorsteherin für den Ortschaftsrat und die Ortsverwaltung

## Entsorgungstermine

04.08.2025 Biomüllabfuhr Montag. Mittwoch. 06.08.2025 Abfuhr gelbe Säcke

Der Wertstoffhof Dettingen, Hegner Straße, ist mit Ausnahme von Feiertagen jeweils freitags von 14.00 - 16.00 Uhr und samstags von 10.00 – 12.00 Uhr geöffnet.



## Wegweiser Ortsverwaltung

Kapitän-Romer-Straße 4 www.konstanz.de/dettingen-wallhausen Tourismus: www.konstanz-info.com

#### Öffnungszeiten

Ortsverwaltung Montag - Freitag 08:00 -12:00 Uhr Montag 14:00 - 17:00 Uhr

#### **Tourist-Information**

Montag - Freitag 09:00 -12:00 Uhr Montag 14:00 - 17:00 Uhr

Zentrale 9368-0

dettingen-wallhausen@konstanz.de

Dr. Sarah Seidel 9368-11

sarah.seidel@konstanz.de Ortsvorsteherin

Rebecca Klinkhammer 9368-14

rebecca.klinkhammer@konstanz.de Verwaltungsleiterin

Jürgen Morgen 9368-14

Verwaltungsleiter juergen.morgen@konstanz.de 9368-12

Monika Dohse allg. Verwaltung

monika.dohse@konstanz.de **Corinna Lerner** 9368-13

Ortsblatt, Friedhof,

corinna.lerner@konstanz.de Bootsliegeplätze

**Beatrix Borgmann** 9368-15

Bürgerbüro, Fundsachen beatrix.borgmann@konstanz.de

Svlvia Madl 9368-16

Tourist-Information sylvia.madl@konstanz.de



# Veranstaltungen

Konstanz mit seinen Vororten hat so einiges zu bieten...

Alle aktuellen Termine wie Ausstellungen, Konzerte, Theater, Stadtführungen, Rad- und Wandertouren, Schifffahrten, etc. im Überblick unter:

www.konstanz-info.com/events#/event

bis 02.08. Weinfest auf dem Stephansplatz – Konstanz

bis 05.08.2025

SEE-BURGTHEATER

#### **HONIG IM KOPF**

nach dem gleichnamigen Film. Regie: Giuseppe Spina auf der Seebühne im Seeburgpark – Kreuzlingen

Infos: www.see-burgtheater.ch

**Kartenvorverkauf online** oder auch telefonisch unter: +41 76 442 82 80, Mo, Mi, Fr jeweils von 10-14 Uhr.

bis 29.08., immer freitags 17:00-19:00 Uhr, Markt am Campingplatz Klausenhorn. Essen & Trinken am Campingkiosk, Spezialitäten aus Südtirol \*, Obst und Gemüse von der Höri \*. Hinweis: Änderungen bei den Teilnehmern vorbehalten

\*) Gemeinsam für die Umwelt: bitte eigene Behälter mitbringen. Infos: Campingplatz Klausenhorn, Tel. 07533-6372, www.camping-klausenhorn.de

bis 02.09. jeweils dienstags (im August zusätzlich donnerstags) 2-stündige romantische Abendrundfahrt in den Untersee auf der MS Möwe. Abfahrt 19:30 Uhr, Boarding 19:00 Uhr. Picknick ohne Getränke darf mitgebracht werden. Karten nur online, www.moewe-konstanz.de

bis 06.09. jeweils am 1. Samstag im Monat, 11:30-12:00 Uhr, Orgelmusik zur Marktzeit in der Kirche St. Gebhards, parallel zum großen Wochenmarkt, Eintritt frei, www.konzilsorgel.de

**01.08., 19:00 Uhr,** bei jedem Wetter, **Konzert** mit **Warm canto - Inspirationen** im Burghof – Wallhausen, Eintritt frei, Hutspende, www.burghof-wallhausen.de



WHITE PARTY (Dresscode weiß) mit djGrisu auf der MS SEEGOLD am 01. August 2025

Abfahrt Wallhausen: 19:30 Uhr \* Ankunft: 23:20 Uhr Abfahrt Überlingen: 19:45 Uhr \* Ankunft: 23:00 Uhr

Vorverkauf 29,00 € / Abendkasse 32,00 € (inkl. Schifffahrt und 1 Glas Prosecco)

Tickets auf der MS-Seegold und Bootsverleih Giess in Überlingen.



Personenschifffahrt Giess & Giess GmbH Infos: 0172-8834160 www.bodensee-personenschifffahrt.de

01.-03.08. Wein- und Fischerfest - Insel Reichenau

# 05./12./19./26.08. jeweils 18:30 Uhr, 07./14./21./28.08jeweils 8:00 Uhr

Klassisches Hatha Yoga – am Ufer Klausenhorn für Feriengäste und Einheimische. Fit und entspannt durch den Sommer 2025. Treffpunkt: 5 Minuten vor Beginn am Eingang Campingplatz Klausenhorn. Dauer: ca. 1 Stunde, bequeme Kleidung (keine Badekleidung!), Matte oder Decke mitbringen, keine Vorkenntnisse erforderlich, ohne Anmeldung, Teilnahme jederzeit möglich, bei schlechtem Wetter – kein Yoga. Kosten: je 5,00 €/Teilnehmer, bitte passend mitbringen! Für Gäste vom Campingplatz Klau-senhorn ist die Teilnahme kostenlos. Buslinie 4/13 oder 13/4 Haltestelle Dingelsdorf Klausenhorn. Ein Angebot von Petra Reich-Roth und Campingplatz Klausenhorn.

Infos: www.yogainkonstanz.de oder www.camping-klausenhorn.de



#### 06./13./20./27. August 2025

#### **ABENDRUNDFAHRTEN**

auf dem Überlingersee

Ab Wallhausen: 19:00 - 21:00 Uhr Fahrpreis: Erwachsene 18,00 € Kind (6-14 Jahre) 10,00 €

Bitte beachten Sie, dass die Rundfahrten bei weniger als 25 Erwachsenen entfallen können!



Personenschifffahrt Giess & Giess GmbH Infos: 0172-8834160 www.bodensee-personenschifffahrt.de

06.-08.08. Stadtgartenfest - Konstanz

09.08. Seenachtfest - Konstanz



RUNDFAHRT auf dem Überlingersee mit Vesperplatte auf der MS SEEGOLD am 15. August 2025

Abfahrt Wallhausen: 19:30 Uhr \* Ankunft: 21:40 Uhr Abfahrt Überlingen: 19:45 Uhr \* Ankunft: 21:15 Uhr

Erwachsene 38,00 € / Kind (6-14 Jahre) 20,00 € (inkl. Schifffahrt und 1 Glas Prosecco)

Tickets auf der MS-Seegold und Bootsverleih Giess in Überlingen.



Personenschifffahrt Giess & Giess GmbH Infos: 0172-8834160 www.bodensee-personenschifffahrt.de

**15.-23.08. RathausOper "ABU HASSAN"**, Singspiel in einem Akt von Carl Maria von Weber im Rathausinnenhof – Konstanz, www.rathausoper.de

**16.08., 18:00 Uhr, Konzert** mit **Saitensprung** im Biergarten, bei schlechtem Wetter in der Burgschänke im Burghof – Wallhausen. Eintritt frei, Hutspende. Infos: www.burghofwallhausen.de

**22.08., 17:00 Uhr**, bei jedem Wetter: **Wildkräuterführung** mit anschließendem **Wildkräuter-Buffet** rund um den Burghof mit Kräuterpädagogin Claudia Rinkenburger. www.burghof-wallhausen.de

27.08.-06.09. Konzerte "Tag am See" im Bodenseestadion - Konstanz

30.08., Lesung/Buchvorstellung mit der Schriftstellerin Dr. Verena Boos: "Die Taucherin", inkl. spanischem Essen im Burghof - Wallhausen, www.burghof-wallhausen.de

05.-07.09. Lange Nacht der Bodenseegärten - Konstanz/Kreuzlingen, www.bodenseegaerten.eu/langenacht

07.09., 14:00 Uhr, bei gutem Wetter, Konzert mit SOMERSALT im Biergarten im Burghof - Wallhausen, Eintritt frei, Hutspende, www.burghof-wallhausen.de

13.09. Grenzüberschreitendes Kinderfest -Konstanz/Kreuzlingen

19.09., 18:00 Uhr, Dämmerschoppen mit der Musikkameradschaft Langenrain-Freudental auf Hof Höfen, Allensbach-Langenrain, www.hof-hoefen.com

21.09., 14:30 Uhr, bei jedem Wetter, Konzert mit Waidele meets Engel fest. Ad Schwarz im Burghof - Wallhausen. Eintritt frei, Hutspende. Infos: www.burghof-wallhausen.de

03.10., ab 11:00 Uhr, 15. Äpfelfescht der Narrenzunft Moorschrat im Pfarrgarten - Dettingen

18.10., 14:00-18:00 Uhr, Herbstmarkt im Feuerwehrhaus Allensbach-Kaltbrunn



**METAL SHIP** mit Stoned Henge auf der MS SEEGOLD am 18. Oktober 2025

Abfahrt Wallhausen: 20:00 Uhr \* Ankunft: 23:30 Uhr Vorverkauf 32 € / Abendkasse (falls verfügbar) 35 € Tickets auf der MS-Seegold und Bootsverleih Giess in Überlingen.



Personenschifffahrt Giess & Giess GmbH Infos: 0172-8834160 www.bodensee-personenschifffahrt.de

# **SCHULE / KINDERGARTEN**



#### Startpunkt Dettingen

Im Kinderhaus St. Verena Rebweg 11, 78465 Konstanz Tel.: 07533/9330100 Ansprechpartnerin: Tanja Tritschler-Haupenthal, startpunkt@kinderhaus-st-verena.de www.startpunktleben.de

#### Startpunktcafé im Gemeindezentrum in Dettingen. Für Eltern mit Kindern von 0-3 Jahren!

Startpunktcafé im Gemeindezentrum St. Verena beim Weltladen an der Dingeldorferstraße 2. Ab 16. September wieder im Gemeindezentrum Dettingen! Immer dienstags von 10.30 bis 12 Uhr!

Das Startpunktcafé ist ein Angebot für Schwangere, Mütter und Väter mit Kindern von 0 - 3 Jahren. Das Gemeindezentrum bietet genügend Platz für alle!

In gemütlicher und kinderfreundlicher Atmosphäre kann man andere Eltern kennen lernen und sich austauschen, Tipps und Infos rund um den Lebensalltag mit Kindern erhalten, bei Bedarf Unterstützung vom Fachpersonal bekommen. Ein kleines Frühstück wartet ebenfalls auf euch! Außerdem gibt es die Gelegenheit den Gutschein, der Stadt Konstanz, für ein Begrüßungsgeschenk einzulösen. Bitte dicke Socken oder Hausschuhe mitbringen!!!

Wo: Gemeindezentrum St. Verena beim Weltladen, Dingelsdorferstraße 2. Parkplätze vorhanden!

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, aber erlaubt unter: Startpunkt.verena@bodanrueckgemeinden.de

#### CO? a

## Babytreff am Montag Für Eltern mit Kindern von 0-1Jahr

Babytreff...für Eltern mit Babys im ersten Lebensjahr! Eine Schwangerschaft und die Geburt eines Kindes stellen unser Leben auf den Kopf. Nie dagewesene Veränderungen und Fragen tauchen auf. Unsere Treffen bieten die Möglichkeit zum entspannten Austausch mit anderen Eltern und geben Sicherheit bei den kleinen und größeren Herausforderungen im Alltag mit Baby.

Es gibt die Möglichkeit Antworten auf individuelle Fragen vom Fachpersonal zu bekommen und vor allem Kontakte zu knüpfen.

An diesem Vormitttag kann auch der Gutschein für das Begrüßungsgeschenk der Stadt Konstanz eingelöst werden!

Wann: Montag von 10 Uhr -11.30 Uhr

- \* 1.9. kein Treffen Sommerpause
- \* 8.9. treffen und austauschen
- \*15.9. Kita, Krippe, Tageseltern welche Betreuungsformen gibt es für mein Kind?

\*29.9. "offene Hebammensprechstunde", Zeit für alle Fragen rund um Geburt und Elternsein! Mit Helen Schneider.

Anmeldung nicht nötig, aber von Vorteil: Startpunkt.verena@bodanrueckgemeinden.de

#### 63 63

#### Rückbildungskurs mit Hebamme Kathrin Burgbacher

Durch Schwangerschaft und Geburt wurde die Muskulatur des Beckenbodens sehr gefordert. Mit gezielten Übungen stärkst du im Rückbildungskurs deinen Beckenboden und die tiefliegende Bauchmuskulatur und findest zurück zu deiner Balance. Das Training hilft, die Stabilität deiner Körpermitte zu verbessern und Beschwerden wie Inkontinenz vorzubeugen oder zu verbessern. Zusätzlich fördert es eine gesunde Haltung, beugt Rückenschmerzen und Verspannungen vor. Die Kinder sind in diesem Kurs herzlich willkommen. Sie schauen zu, werden aber nicht generell in die Übungen mit einbezogen. Es kann selbstverständlich auch ohne Baby teilgenommen werden.

Wann kannst du mit dem Kurs starten: Wenn du dich bereit fühlst regelmäßig an einem Kurs in Präsenz teilzunehmen und deine Geburt 6 Wochen her ist, kannst du mit dem Rückbildungstraining beginnen. Nach einem Kaiserschnitt, größeren Geburtsverletzungen oder schlechter Wundheilung kannst du nach etwa 8 Wochen bzw. nach Rücksprache mit deiner Hebamme starten. Der Kurs sollte innerhalb von 9 Monaten nach der Geburt abgeschlossen sein.

Wann: jeden Montag von 04.08. bis 29.09. | 17-18:15 Uhr Kursleitung: Kathrin Burgbacher, Hebamme & Prä- und Postpartal Trainerin

Weitere Infos: www.reblnc.de

Kosten: Die Kosten für den Kurs werden von allen Krankenkassen übernommen.

Anmeldung: https://burgbacherkathrin.hebamio.de/kursliste oder per Mail an hebamme.kathrin@reblnc.de



## **KIRCHEN**



### Kath. Pfarrgemeinde St. Verena Konstanzer Str. 7, 78465 Konstanz

**2** 07533 / 5185

Mail: pfarrbuero.verena@bodanrueckgemeinden.de www.bodanrueckgemeinden.de

#### Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 2. bis 10. August 2025

Samstag, 2. August

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Sonntag, 3. August

09.30 UhrLitzelstetten Eucharistiefeier

12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst

18.00 Uhr Dingelsdorf Friedensgebet

Montag, 4. August

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Mittwoch, 6. August

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Donnerstag, 7. August

18.30 Uhr Litzelstetten Wortgottesdienst

Samstag, 9. August

18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

Sonntag, 10. August

11.00 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier mit Taufe

von Aras Jorj Omar

12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst

Den Rosenkranz beten wir täglich um 18.00 Uhr.

#### Pfarrbüro Dettingen:

#### Öffnungszeiten während der Sommerferien:

Montag und Dienstag von 9.30 – 11.30 Uhr.

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

#### **Pfarrer Armin Nagel**

E-Mail: pfarrer.nagel@bodanrueckgemeinden.de In seelsorgerischen Notfällen ist Pfarrer Nagel unter Telefon 0152 538 939 82 erreichbar.

Gemeindereferent Herr Langkau, Tel.: 07533 949 369 thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de Urlaub vom 31.07. bis 17.08.

Katholische Öffentliche Bücherei:

10.00 - 11.30 Uhr Sonntag Mittwoch 17.30 - 19.00 Uhr









## Windbeutel

Kürzlich hatten wir Schulklassen zu Gast in unserem Weltladen. Die Schülerinnen und Schüler haben dabei nicht nur die Hintergründe von Produktion und Handel von Bananen, Schokolade und Mangos erkundet, sondern hatten auch die Möglichkeit zum Einkauf im Weltladen. Aufmerksam und auf Sparsamkeit bedacht ist den Schülerinnen und Schülern aufgefallen, dass der Preis für Schokolade im Weltladen stärker gestiegen ist als im Supermarkt. Und damit kommen wir zum "Goldenen Windbeutel". Der Negativpreis wurde vom Verein Foodwatch kürzlich an einen großen Hersteller für dessen lilafarbene Schokoladentafeln verliehen. Der hat nämlich bei unveränderter Verpackungsgröße die Tafel flacher gemacht und den Inhalt um 10 Prozent reduziert. Solche Mogelpackungen und versteckte Preiserhöhungen brauchen Sie bei uns nicht zu befürchten, bei uns haben klassische Tafelschokoladen wie seit eh und je 100 Gramm Inhalt. Egal ob Vollmilch, Zartbitter oder weiße Schokolade: im Weltladen unterstützen Sie keine windigen Geschäftspraktiken, sondern Kleinbauernorganisationen im Süden mit transparenten Lieferketten und fairem Bio-Ge-

Bitte vormerken: wir verabschieden uns ab 10. August für drei Wochen in die Sommerferien.

#### WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2 Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 15 - 18.30 Uhr 78465 Konstanz-Dettingen www.weltladen-dettingen.de Samstag 9 - 12.30 Uhr

Folgen Sie uns auf instagram.com/weltladen\_konstanz\_dettingen Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58

Träger: Partnerschaft für Eine Welt St. Verena e.V

#### **Evangelische Kirchengemeinden**

Auferstehungskirche Litzelstetten & Jakobus-Gemeindezentrum Wallhausen mit den Ortsteilen Mainau, Dingelsdorf, Oberdorf und Dettingen

#### Pfarrer Jann Weinrich Tel. 0176/42082692

Pfarrbüro Litzelstetten

Holdersteig 25 a, 78465 Konstanz Telefon: 07531/94420 E-mail: konstanzlitzelstetten@kbz.ekiba.de www.ev-kirche-litzelstetten.de

Bürozeiten:

Dienstag 10:00 – 12:00 Uhr



#### Pfarrbüro Wallhausen

Schwanenweg 14, 78465 Konstanz Telefon: 07533/7283 E-mail: wallhausen@kbz.ekiba.de www.ev-dettingen-wallhausen.de

Bürozeiten:

9:00 - 11:30 Uhr Donnerstag 9:00 - 11:30 Uhr



#### **Gottesdienste im Sommer** - die Veranstaltungen entnehmen Sie bitte der Homepage -

#### Sonntag, 03. August

10:15 Uhr Gottesdienst mit Gabriele Redlich in Jakobus-Gemeindezentrum, mitgestaltet durch den Kirchenchor 12:30 Uhr Gottesdienst auf der Mainau mit Gabriele Red-

Sonntag, 10. August

KEIN Gottesdienst in unseren Gemeinden

10:00 Uhr **Gottesdienst** in der *Gnadenkirche Allensbach* mit Rainer Stockburger

10:00 Uhr **Gottesdienst** in der Christuskirche Wollmatingen

12:30 Uhr *Gottesdienst* auf der Mainau mit Bianca Neusser

#### Sonntag, 17. August

10:15 Uhr Gottesdienst mit Jann Weinrich in Wallhausen

#### Sonntag, 24. August

10:15 Uhr *Gottesdienst* in Litzelstetten mit Eberhard Heuss

12:30 Uhr *Gottesdienst* auf der Mainau mit Bernhard Barth

#### Sonntag, 31. August

10:15 Uhr **Abendmahlgottesdienst** geleitet von Sebastian Wolf in Wallhausen

#### Sonntag, 07. September

10:15 Uhr *Gottesdienst* mit Jann Weinrich in Litzelstetten 12:30 Uhr *Gottesdienst* auf der Mainau mit Bianca Neusser



#### Musikalische Weltreise in der Klosterkirche Hegne

Das Kloster Hegne lädt am **Sonntag, den 3. August 2025, um 19 Uhr** zu einem besonderen Konzert in die Klosterkirche ein. Unter dem Titel "Eine musikalische Weltreise" entführt das Fagottquartett ffff – bestehend aus Martin Haardt, Wolfgang Riedißer, Christian Schmidt und Katrin Simma – sein Publikum auf eine klangvolle Entdeckungsreise rund um den Globus, bereichert durch literarische Haltepunkte, ausgesucht und vorgetragen von Cäcilia Riedißer

Das abwechslungsreiche Programm umfasst Werke von Bach, Gabrieli, Pachelbel, Prokofjew, Rachmaninow, traditionelle Stücke sowie eigene Arrangements. Mit Witz, Neugier und einer großen Leidenschaft für den warmen Klang des Fagotts lassen die vier Musiker verschiedenste Klangwelten lebendig werden.

Der Eintritt ist frei - um Spenden wird gebeten. Weitere Infos unter: www.kloster-hegne.de



# **VEREINE**





Die Helfer/innen von Miteinander leben leisten Nachbarschaftshilfe bei der Bewältigung Ihres Alltags. Mit Fragen und Problemen können Sie sich an unsere Fin-

Mit Fragen und Problemen können Sie sich an unsere Einsatzleiterin Annette Rathgeb wenden. Telefon 07533/98542.



#### Treffpunkt Miteinander - Bewegen...

macht Sommerpause! Wiederbeginn Freitag, 05.09., 14.30 Uhr Pfarrheim. (Sylvia/Alrun)

#### Montagscafé

**für Menschen mit demenziellen Einschränkungen... montags von 14:00 - 17:00 Uhr** in den Räumen in der Kapitän-Romer-Str. 19 in Zusammenarbeit mit den Maltesern. Wir bitten um Voranmeldung bei Frau Gewalt:

Tel.: 07531-810488 oder Email: rita.gewalt@malteser.org

#### Beim Dienstagscafé...

in den Räumen in der Kapitän-Romer-Str. 19 gibt es wie gewohnt ab **15:00 Uhr** Kaffee und Kuchen und anschließend Gesellschaftsspiele (z.B. Rummikub, Skip-Bo, Scrabble). Jede und jeder, der oder dem eine kleine Abwechslung im wöchentlichen Alltag guttut ist herzlich willkommen.

#### PC-Hilfe 60+ macht Sommerpause

Im Herbst werden wir wieder mittwochs zur Beratung und Hilfe zu Computer und Handy zur Verfügung stehen. Bei PC- oder Handy-Notfällen könnt Ihr uns per eMail an pchilfe-dettingen@web.de erreichen. Bitte Telefonnummer angeben. Wir melden uns dann.

Eure PC-Helfer





#### **GERÄTETURNEN**



#### Landeskinderturnfest in Bühl

Vom 25.-27. Juni 2025 fand in Bühl/Baden das Landeskinderturnfest des Badischen Turnerbundes statt, eine Großveranstaltung für Kids im Alter von 6-14 Jahren. 11 Mädels aus dem Gerätturnen des TSV Dettingen-Wallhausen und der SV Dingelsdorf haben zusammen mit ihren Trainern, Betreuern und Kampfrichtern daran teilgenommen. Neben den Wettkämpfen gab es zahlreiche Mitmachangebote für die mehr als 4000 teilnehmenden Kids.

Wir bedanken uns bei den Vereinen für die Unterstützung.

Ausführliche Berichte sind unter www.tsvdettingenwall-hausen.clubdesk.com und www.sv-dingelsdorf.de zu finden.

#### **HANDBALL**



# Gelungener Auftakt der D-Jugend-Mädels des TSV Dettingen/Wallhausen in Mühlheim

Mit voller Mannschaftsstärke reisten unsere D-Jugend-Handballmädels am vergangenen Sonntag zum Rasenturnier nach Mühlheim. Trotz durchwachsener Wettervorhersage zeigte sich der Tag von seiner besten Seite – pünktlich zur Ankunft riss der Himmel auf, und bei strahlendem Sonnenschein ging es direkt in ein sportlich intensives Turnier

Schon im ersten Spiel zeigten die Mädels, dass sie in Topform angereist waren: Mit schnellen Spielzügen, viel Übersicht und einer starken Abwehr dominierte das Team die Partie deutlich und gewann fulminant mit 10:1. Auch im darauffolgenden Spiel gegen den TV Isny bewiesen unsere Spielerinnen Teamgeist und Durchsetzungsvermögen. Mit einem konzentrierten Umschaltspiel und viel Biss in der Abwehr gelang ein verdienter 8:4-Erfolg.

Gegen Weilheim 2 musste das Team zunächst einen Rückstand verkraften, zeigte aber große Moral und fand über eine stabile Defensive zurück ins Spiel. Der Lohn war ein souveräner Sieg und der verdiente Einzug ins Halbfinale. Dort wartete mit Weilheim 1 ein überragender Gegner, der in der Vorrunde eine beeindruckende Tordifferenz von 61:8 vorgelegt hatte. Trotz großem Einsatz unserer Mädels musste man die Überlegenheit anerkennen und sich geschlagen geben.

Im kleinen Finale gegen Spaichingen zeigten unsere Nachwuchshandballerinnen noch einmal Charakter: Nach einer holprigen ersten Halbzeit kam das Team stark zurück und belohnte sich mit einem hart erkämpften dritten Platz. Die Freude über den Podestplatz war riesig – ein schöner Abschluss für einen rundum gelungenen Turniertag!

Ein besonderer Gruß geht an unsere Spielerin Luisa, die sich leider früh verletzte – wir wünschen dir gute Besserung und schnelle Genesung!

Für den TSV Dettingen/Wallhausen spielten:

Tor: Anna Hornstein, Luisa Bertram

Feld: Lotta Schöll, Mila Müller, Charlotte Junge, Lena Wittstock, Klara Kamguia, Lotte Seidel, Angelika Würthner, Hannah Baitz, Hannah Berendt, Anna Peschel, Martha Deggelmann, Jole Rommel

Trainerteam: Claudia Dzialoszynski, Max Otto

# PRESSEINFORMATIONEN



#### Wein- und Fischerfest auf der Insel Reichenau – Genuss, Musik und Seefeeling pur



Vom 1. bis 3. August verwandelt sich der Yachthafen Herrenbrücke auf der Insel Reichenau erneut in eine kulinarische Festmeile: Das beliebte Wein- und Fischerfest geht in seine 44. Runde und lockt mit einzigartigem Ambiente direkt am Bodensee.

Elf Reichenauer Vereine laden zu einem der stimmungsvollsten Weinfeste der Region ein. Das Erfolgsrezept: authentische Spezialitäten, ein breites Weinangebot und ein unverwechselbarer Standort am Wasser.

Ob frischer Bodenseefisch, feine Salate, regionale Schmankerl oder herzhafte Spezialitäten – für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Auch Weinliebhaber kommen voll auf ihre Kosten: Neben den edlen Tropfen des Winzervereins Reichenau und des Reichenauer Winzers Julian Moser präsentieren sich weitere Bodensee- und Badische Weine in bester Auswahl.

Zahlreiche Musikgruppen sorgen an allen drei Tagen für ausgelassene Stimmung und beste Unterhaltung. Öffnungszeiten des Festes:

Freitag: ab 17:00 UhrSamstag: ab 12:00 UhrSonntag: ab 10:30 Uhr



Sonderausstellung Rosgartenmuseum

#### Maskeraden. Als die Fasnacht noch Fasching hieß

Die Fasnacht in der Dreiländerregion Bodensee vereint Einflüsse aus habsburgischem Fasching, rheinischem Karneval und bürgerlicher Saalfasnacht zu einer einzigartigen Mischung. Seit dem 19. Jahrhundert prägen prächtige Umzüge, Bälle und "Prinz Karneval" das närrische Treiben. Während der Kaiserzeit hielten koloniale Klischees Einzug, heute sorgen Diskussionen über kulturelle Aneignung für Kontroversen. Im Nationalsozialismus passte sich die Narretei dem Regime erstaunlich flexibel an – im Gegensatz zu mutigen kritischen Stimmen in der Schweiz. Ab den 1950er Jahren erlebt die Bühnenfasnacht mit Stars wie Karl Steuer

und Helmut Faßnacht dank Radio und TV einen beispiellosen Aufschwung. In einer öffentlichen Führung am **Samstag, den 2. August, um 15 Uhr** im Richentalsaal im Kulturzentrum Konstanz gibt der Historiker Ulrich Büttner einen Einblick in die facettenreiche Tradition der historischen Fasnacht am Bodensee.



#### **Happy Hour**

# Abendführung durch die Ausstellung "Im Fremden zu Hause. Peter Diederichs & Anna Diederichs"

Wenn der Tag zur Ruhe kommt, öffnet die Wessenberg-Galerie ihre Türen für eine kunstvolle Auszeit nach Feierabend: In entspannter Atmosphäre erfahren Besucher\*innen bei einem begleitenden Aperitif interessante Hintergründe zu Leben und Werk des Konstanzer Künstlerpaars Peter & Anna Diederichs. Bei der rund einstündigen Führung beleuchtet Franziska Deinhammer, Leiterin der Wessenberg-Galerie, zentrale Themen der Ausstellung – von Peter Diederichs bildgewaltigen Skulpturen in Bricolage-Technik bis hin zu den fein komponierten textilen Arbeiten von Anna Diederichs. Dabei geht es auch um die Frage, wie sich Vertrautheit und Fremdheit im kreativen Miteinander spiegeln.

Termin: Dienstag, 5. August 2025, 19 Uhr

Anmeldung: wessenberg-galerie@konstanz.de oder

Tel. 07531 900 2376 **Kosten: 7 Euro** 





#### **60 Jahre Strandbad Litzelstetten**

Seit 60 Jahren gibt es das Strandbad Litzelstetten: Die Bädergesellschaft Konstanz (BGK) möchte dieses Ereignis mit vielen Besucherinnen und Besuchern feiern und lädt daher zum Jubiläumswochenende am **9. und 10. August 2025** ein. "Ab Samstag, 10 Uhr, feiern wir gemeinsam mit unseren Badegästen. Der Eintritt ist wie immer frei und es wird die ein oder andere Überraschung geben", sagt Julian Meser, Geschäftsführer der BGK. "Wir sind sehr stolz auf unsere Strandbäder, die eine hohe Aufenthalts- und Badequalität haben." Das Strandbad Litzelstetten ist eines von vier Strandbädern, die ohne Eintritt besucht werden können.

#### Informationen zum Strandbad:

Das Strandbad Litzelstetten bettet sich sanft in die hügelige Landschaft des Naturschutzgebiets "Bodenseeufer" ein und bietet Ausblick auf den Überlinger See mit der Insel Mainau. Es ist das kleinste der vier kostenlosen Strandbäder; im Jahr 2024 besuchten es rund 30.000 Besucherinnen und Besucher. Neben einem bewirteten Kiosk mit Terrasse gibt es auch Sport- und Spielangebote. Seit 2022 gibt es einen Sand-Matsch-Platz für Kinder, der sich großer Beliebtheit erfreut.

# Ein Blick zurück: Geschichte des Strandbads Litzelstetten

Ab wann die Stelle des heutigen Bads als Badeplatz genutzt wurde, lässt sich nicht nachvollziehen. 1925 wurde jedoch ein Badeplatz in Litzelstetten in einem amtlichen Schriftstück erwähnt. In eine jetzige Form wurde das Bad 1965 eröffnet. Gesichert ist, dass in früheren Jahren lediglich die Einwohner von Litzelstetten freien Eintritt ins Strandbad hatten. Nach der Eingemeindung im Jahr 1971 änderte sich dies: Seither ist das Badevergnügen für alle kostenlos. Seit 1973 arbeitet ein Schwimmmeister im Bad. 1978 wurde das Bad vergrößert, nachdem die Stadt ein angrenzendes Grundstück gekauft hatte. Im selben Jahr wurde ein Badesteg aus Beton gebaut. Im Jahr 1980 wurde das Sport- und Bäderamt der Stadt Konstanz ins Leben gerufen – bis zur Gründung der Bädergesellschaft Konstanz (BGK) im Jahr 2003 war es verantwortlich für den Betrieb aller Strandbäder. Obwohl nur sehr geringe Einnahmen mit den Strandbädern erwirtschaftet werden, investiert die BGK immer wieder in die Qualität sowie neue Attraktionen.



## **ANZEIGEN**



Qualität aus eigener Schlachtung und Verarbeitung

78465 Konstanz-Dettingen, Kapitän-Romer-Str. 9b Tel. 07533/6321

Angebote gültig von Di., 05.08. - Sa., 09.08.:

Hackfleisch, gemischt 100 g 1,89
Gourmetplätzchen 100 g 2,99
Bierschinken 100 g 1,89
Schwartenmagen 100 g 1,89

Für den Spontaneinkauf nach Ladenschluss steht Ihnen unser Verkaufsautomat in der Kapitän-Romer-Str. 9b zur Verfügung.

# Wir vom Gartenforum gestalten und pflegen Ihren Garten



Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth Weiherstraße 20 78465 Konstanz-Dettingen Tel. 07533/9497710 www.gartenforum.com



DR. MED. DENT.

FRANK LIEBETRAU ZAHNARZT

Wir machen Urlaub vom 04.08. bis 22.08.2025

> Ihre Zahnarztpraxis Dr. Frank Liebetrau

## Zahnarztpraxis Dr. Marco Eck

Allensbacher Str. 3, 78465 Konstanz Tel. 07533/98127, info@zahnarzt-eck.de

Sehr geehrte Patientin, sehr geehrter Patient, ab dem 25. August 2025 ist die Praxis wieder geöffnet.

#### Vertretung:

31.07. - 07.08.2025 Dr. Braun, Tel.: 07533/6431 11.08. - 21.08.2025 Dr. Schrepffer, Tel.: 07533/1550

Ihr Praxisteam Dr. Marco Eck

# NATURSTEINE

STEINMETZ- / STEINBILDHAUERMEISTER

Professor-Maier-Leibnitz-Str. 15 78476 Allensbach

Tel.: 0 75 33 / 36 12 Fax: 0 75 33 / 99 74 32 www.schreiner-natursteine.de

Werkstätte für Grabmalkunst und Steinrestaurierung



chreiner



Am Briel 64 78467 Konstanz

Telefon: 07531/9598400 Handy: 0151/61124582 E-Mail: info@sanitaer-breyer.de

## NOTDIENST

- Sanitär
- Heizung
- Rohrreinigung bei Verstopfung
- Heizung Kundendienst
- Austausch von Bad- / Küchenarmaturen
- Sanitärinstallationen aller Art

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!



#### Malteser Pflegedienst

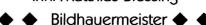
Zur Mühle 9a, 78465 KN-Dingelsdorf Telefon (07533) 5429 jobs.malteser.de





# **Blessing Natursteine**

Inh. Matthias Blessing





## Grabmale

Wollmatinger Straße 54 · 78467 Konstanz Telefon 0 75 31/6 21 10 · Telefax 0 75 31/5 04 14

#### Jetzt sind wir auch für Sie in Allensbach

Hochstraße 1, direkt am Parkplatz Friedhof Telefon: 07533/935110 oder 0172 7412964





Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/3574 · www.bestattungen-deggelmann.de



DIE STADT KONSTANZ SUCHT ZUM NÄCHSTMÖGLICHEN ZEITPUNKT:

# MITARBEITER FÜR DEN BAUHOF LITZELSTETTEN (M/W/D)

#### Mit den Aufgabenschwerpunkten:

- Tätigkeiten im Bauhof in der Straßen-, Grün-, Gewässer- und Anlagenunterhaltung
- Friedhofsarbeiten
- Winterdienst

Der Bauhof Litzelstetten sorgt dafür, dass Straßen, Wege und Grünanlagen sauber und gepflegt sind – und genau hier kommen Sie ins Spiel. Sie übernehmen vielseitige handwerkliche Aufgaben, halten öffentliche Flächen instand und kümmern sich darum, dass Litzelstetten ein attraktiver und sicherer Ort bleibt. Dazu gehört auch der Winterdienst, bei dem Sie Straßen und Wege von Schnee und Eis befreien. Außerdem unterstützen Sie bei Veranstaltungen im Ort und packen mit an, wo praktische Lösungen gefragt sind.

Für diese Aufgabe sollten Sie handwerklich geschickt sein und idealerweise eine abgeschlossene handwerkliche Ausbildung mitbringen. Da Sie auch Fahrzeuge und Maschinen bedienen, ist ein Führerschein der Klasse C1E erforderlich – noch besser, wenn Sie bereits einen Lkw-Führerschein (CE) haben. Arbeiten bei Wind und Wetter macht Ihnen nichts aus, und Sie schätzen ein Team, das sich gegenseitig unterstützt.

Klingt nach einem Job für Sie? Dann bewerben Sie sich und werden Teil unseres Bauhof-Teams in Litzelstetten!

#### WIR BIETEN:

- Unbefristete Vollzeitstelle (39 Std./Woche)
- Eine Vergütung bis EG 5 TVöD (2.802 € 3.505 €)
- Jahressonderzahlung und Leistungsentgelt
- Betriebliche Altersvorsorge
- Jobticket-Zuschuss zum ÖPNV
- Bike-Leasing
- Fachliche Weiterbildungsmöglichkeiten
- Eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche T\u00e4tigkeit in einem kleinen und engagierten Team

#### WIR ERWARTEN:

- Eine abgeschlossene Berufsausbildung in der Landwirtschaft, im Straßen-, Tief- oder Landschaftsbau oder vergleichbare bauhandwerkliche Ausbildung
- Fahrerlaubnisklasse C1E, bevorzugt CE bzw. alte Klasse 3
- Befähigung zum Umgang mit handgeführten Arbeitsgeräten der Grünpflege
- Teilnahme am Rufbereitschaftsdienst
- Zuverlässiges und eigenverantwortliches Arbeiten
- Körperliche Belastbarkeit mit Heben und Tragen
- Höhentauglichkeit zum Besteigen von Leitern
- Arbeiten im Freien
- · Freundliches Auftreten, Teamfähigkeit

#### KONTAKT:

Bei Fragen zum Aufgabengebiet: Christoph Nesensohn Ortsverwaltung Litzelstetten 07531 94237911

#### **BEWERBUNG & WEITERE INFOS:**

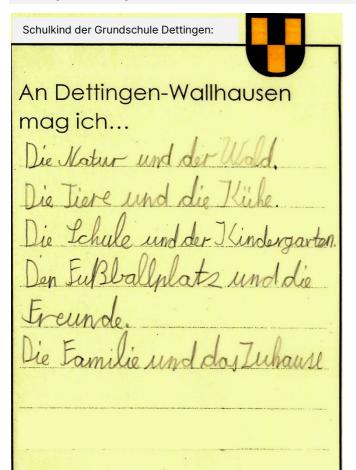
Bewerben Sie sich bis zum 10.08.2025 unter Angabe der Kennzahl 1104-2025.

Die Stadtverwaltung Konstanz als Unterzeichnerin der Charta der Vielfalt fördert Gleichstellung und Diversität. Daher laden wir alle qualifizierten Personen ein, sich um die ausgeschriebene Position zu bewerben, unabhängig von Geschlecht, ethnischer und sozialer Herkunft, Religion / Weltanschauung, Behinderung, Alter sowie sexueller Identität.

Die Vorstellungsgespräche sind für den 26.08.2025 vorgesehen.

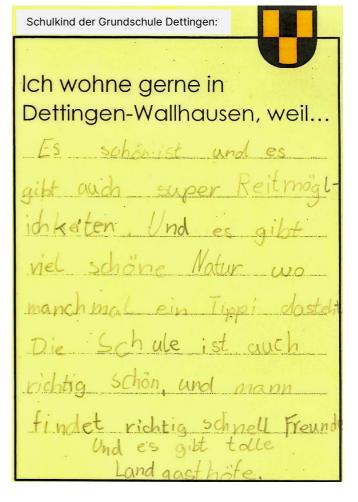
Weitere Infos zum Arbeitgeber Stadt Konstanz finden Sie unter konstanz.de/karriere

•



Ich wohne gerne in Dettingen-Wallhausen, weil...
Weil wir ganz nah am Bodensee wohnen. Dettingen und Wallhausen ist einfach Supperv! Weil die Schule einfach toll ist Ich wohne in Dettingen schon mein Leben lang.

Schulkind der Grundschule Dettingen:
An Dettingen-Wallhausen
mag ich
Ich mag in Wallhausen die
Strandbåder. Die Spielplätze
in Deltingen sind toll ". Das wir
immer frische Luft haben. Hier ist es einfach - wunderschön ist







- Bodenbeschichtung
- Schimmelsanierung
- Fassadengestaltung
- Innengestaltung
- Trockenbauarbeiten





Lohnerhofstr. 5 78467 Konstanz

Malermeister Stöcks Telefon 07531/92 15 240 07531/92 15 241 info@stoecks-malermeister.de

www.stoecks-malermeister.de